

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestrasse 1-3 - DE-91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX
Bolla Consegna / Lieferschein

139719

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 38291554	Num. spediz. Sendungs-Nr. 49451315	Giorno Sped. Versandtag 2019-08-02
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel. Int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

Conferire distribuzione / zustellender Spediteur

SELF-COLLECTOR 196

DE-

Abholung / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

EXW

NÜRNBERG

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Cod. var. / Ver.-Nr.	Nr. art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Koll - Index
	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		GEINZ-NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 9408 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ ☐ Data controllo: 07.08.19 Firma: <i>[Signature]</i> 180239337 5009594268 - 00 9408	
*****	Numero d'ordine	0199662		
	Bolla	38291554		
	Magazzino	73/5061		
	N. ordine cliente	550003885702		
	Vostro riferimento	413		
	Dati supplementari	20170831		
0010	Nr-art-clie	9009066775		
		084681004-4062-10		
	084-681-004	F-229082.K-HLA/0-5#W		
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0034573563	di cui	1344# 963026652 002
	Charge	0034573563	di cui	1344# 963027010 001
	Charge	0034573563	di cui	1344# 963027461 003
	Charge	0034573563	di cui	1344# 963027487 006
	Charge	0034573563	di cui	1344# 963027588 004
	Charge	0034573563	di cui	1344# 963027699 005
	Charge	0034573563	di cui	1344# 963027843 007
Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti	
1680	P-42-GR3-225X51X49-30-A	Hülse 51X49x225		
7	P-38-A0806	Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG		
56	P-14-C0328	SLC GR-400X300X280-PP		
7	P-26-SGP1	Pallet 800X600X150-SW-PP		
Lista pacchi per spediz.:				
	Nrsped/Index Kolli	Peso L. tara Nr.espresso		
MW PAL	806 X 606 X 720 mm			
	49451315-001	963027010 125,0	40,3	340476439630270105
	49451315-002	963026652 126,0	41,3	340476439630266528
	49451315-003	963027461 125,5	40,8	340476439630274615
Continuazione 2				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

14:15

Schaeffler Technologies AG & Co. KG • Industriestrasse 1-3 • DE-91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 38291554	Num. spediz. Sendungs-Nr. 49451315	GiornoSped. Versandtag 2019-08-02
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel.int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

Conferire distribuzione / zustellender Spediteur

SELF-COLLECTOR

.196

DE-

Abholung / LKW

POSTO SCARIC: 14248

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

EXW

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

NÜRNBERG

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Cod.var. / Ver.-Nr.	Nr.art-die / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Koll - Index
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
	49451315-004	963027588	125,5 40,8 34047	6439630275889
	49451315-005	963027699	126,0 41,3 34047	6439630276992
	49451315-006	963027487	125,5 40,8 34047	6439630274875
	49451315-007	963027843	125,5 40,8 34047	6439630278439

Somma per spediz. 49451315 7 colli 879,0 286,1 2,462 m3

SELF-COLLECTOR

AVIEXP38291554

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni

Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestrasse 1-3

DE-91074 Herzogenaurach

SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3

DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0

Fax +49 9132 82-4950

14:15



Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 02.08.2019
Seite 1 von 1**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-007557 vom 02.08.2019



19-007557

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 06.08.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 02.08.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2 3 4 5 6 7 8	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 2 3 4 5 6 7 8	11 Anzahl der LM Nombre des colis 44	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 4.494
		15 Umfang cbm	
Summe: Total:		44,00 COLLI 4.494,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängen Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 19-007557 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. 02.08.2019 Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA) 1-70026 MODUGNO	
20 SCHAEFFLER D-91074 HERZOGENAURACH Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	

"Ricevuto con riserva di
Verifica su qualità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK "Quantità"
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 05015406 00
 SWIFT: DRESDEF604